

Робот-пылесос



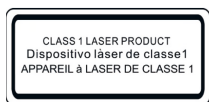
МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ



Перед эксплуатацией данного прибора внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя, установите прибор соответствующим образом и сохраните это руководство для дальнейшего использования. Для снижения риска пожара, поражения электрическим током или других травм, соблюдайте следующие требования при эксплуатации:

- Прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда данные лица находятся под присмотром или прошли инструктаж по использованию прибора со стороны лица, ответственного за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- В Европе данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и выше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом или знаниями, только в тех случаях, когда это использование осуществляется под наблюдением компетентных лиц или после инструктажа по технике безопасности и при понимании рисков, связанных с эксплуатацией данного изделия. Не допускается самостоятельная очистка и техническое обслуживание изделия детьми без присмотра. Дети не должны играть с данным прибором.
- Не используйте устройство для удаления горячих веществ (таких как непогашенные окурки, спички, горячий пепел и т. д.), сильно измельченных веществ (таких как известь, цемент, опилки, гипс, пепел и тонер), больших острых фрагментов (таких как осколки стекла и керамики).
- Для выбора частоты электросети 50 или 60 Гц не требуется никаких действий. Устройство автоматически адаптируется как для 50, так и для 60 Гц.
- Если шнур питания поврежден, то во избежание опасности он должен быть заменен производителем, представителем его официального сервиса или лицами, обладающими аналогичной квалификацией.

- При зарядке используйте поставляемую EZVIZ автоматически опустошаемую базу ZD21.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не используйте прибор на открытом воздухе, на влажных поверхностях, а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, используйте прибор исключительно в помещении.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, извлекайте вилку питания из розетки перед техническим обслуживанием.



- Во время работы прибора не смотрите непосредственно на оптический интерфейс.
- Лазер класса 1, мощность 1,5 мВт, длина волны 760-810 нм, IEC 60825-1:2014.
- Данный прибор оснащен лазером класса 1, который безопасен при разумно предсказуемых обстоятельствах.
- **ОСТОРОЖНО:** Произвольное изменение функции или параметров оптического модуля без соблюдения рекомендаций, изложенных в данном руководстве, может привести к риску лазерного излучения.
- Автоматически опустошаемая база может выполнять зарядку только литий-ионных батарей, содержащих не более 4 элементов номинальной емкостью не более 4930 мА·ч.
- Автоматически опустошаемую базу невозможно использовать для зарядки непerezаряжаемых батарей.

НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Прибор предназначен только для уборки пола в домашней обстановке. Его не следует использовать на открытом воздухе (например, на открытых балконах), в неземной среде (например, на лестницах) и в промышленных условиях.

- Не используйте прибор на неогражденных поверхностях, поднятых над уровнем пола (например в двухуровневых домах, на открытых балконах или на мебели).
- Не разрешайте детям использовать данный прибор как игрушку. Эксплуатация прибора не должна происходить в присутствии детей и домашних животных. Чтобы предотвратить случайное съедение, не храните аксессуары (например боковую щетку) в местах, доступных для детей. Не усаживайте детей и домашних животных на корпус устройства.
- Не используйте прибор в пространстве, где расположен источник открытого огня или хрупкие предметы.
- Не используйте устройство на залитых водой полах или влажных поверхностях.
- Не используйте прибор при температуре выше 40°C и ниже 0°C.
- Не используйте прибор для сбора любых легковоспламеняющихся материалов (таких как бензин, тонер). Не используйте прибор в местах с легковоспламеняющимися материалами.
- Не используйте прибор для сбора горящих предметов, таких как спички, сигареты и другие предметы, которые могут вызвать возгорание.
- Не используйте прибор для сбора крупных камней, макулатуры и других предметов, которые могут создать скопление мусора внутри прибора. Если всасывающее отверстие заблокировано, своевременно очистите прибор и удалите пыль, вату, волосы и пр. из всасывающего отверстия.
- Используйте только аксессуары, рекомендованные или продаваемые производителем. Не используйте батареи или зарядную станцию сторонних производителей, а также не используйте поврежденные батареи или зарядную станцию.
- Проводите утилизацию изношенных батарей в соответствии с местным законодательством и регулированием.
- Ни при каких обстоятельствах не сжигайте прибор, поскольку батарея может взорваться.

- Чрезмерное скопление пыли на задней поверхности робота-пылесоса влияет на его зарядку. Рекомендуется очищать прибор регулярно или по мере необходимости. Для очистки рекомендуется использовать бумажное полотенце или мягкую сухую ткань.
- Чрезмерное скопление пыли на датчике края, расположенном на боковой поверхности робота-пылесоса, влияет на положение и составление карт роботом-пылесосом при перемещении вдоль стены. Рекомендуется очищать прибор регулярно или по мере необходимости. Поскольку датчик расположен внутри корпуса, рекомендуется использовать инструмент для продувки воздухом / бумажное полотенце / мягкую сухую ткань, чтобы очистить камеру и датчик. Не засовывайте пальцы в корпус устройства, чтобы очистить его.
- На нижней части робота-пылесоса легко скапливается большое количество пыли, поэтому рекомендуется очищать ее регулярно или по мере необходимости.
- Установите устройство в соответствии с указаниями, приведенными в данном руководстве. Пользователь несет ответственность за любые убытки и травмы, вызванные ненадлежащим использованием.
- Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к вилке или к любым электрическим компонентам изделия мокрыми руками.
- Если вы не планируете использовать продукт в течение длительного времени, выключите питание и извлеките вилку зарядного устройства.

Нормативная информация



Данный прибор и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку «CE» и соответствуют применимым согласованным европейским стандартам, перечисленным в Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU, Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU, Директиве по эко-дизайну 2009/125/EU и Директиве по низковольтному оборудованию 2014/35/EU.

Директива WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info

Директива 2006/66/EC и поправка к ней 2013/56/EU (сведения о батарее): это изделие содержит батарею, которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных бытовых отходов. Информацию о конкретной батарее см. в документации изделия. Маркировка батареи может включать в себя символы, которые обозначают ее химический состав: кадмий (Cd), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Настоящим компания Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования [CS-RE4P-PWT2,CS-RE4P-PWT5,CS-RE4P-PBT5,CS-RE4P-PBT2] отвечает Директиве ЕС 2014/53/EU и британским нормативам на радиооборудование от 2017 г. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС и Великобритании доступен по следующему адресу: <https://www.ezviz.com/page/declaration-of-conformity>.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ВЧ-ИЗЛУЧЕНИЕ

Для этого радиоустройства предусмотрены следующие полосы частот и номинальная (излучаемая и/или проходящая) мощность передачи:

Полоса частот	Wi-Fi 2,4 ГГц
Частота	От 2,412 ГГц до 2,472 ГГц
Мощность передачи [ЭИИМ]	≤100 мВт

Технические характеристики

	Класс II
	Постоянный ток
	Переменный ток
	Для использования внутри помещений.
	Прочтите инструкции перед зарядкой.

Робот

Модель	CS-RE4P-PWT2,CS-RE4P-PWT5, CS-RE4P-PBT5,CS-RE4P-PBT2
Габаритные размеры	345x345x95 мм
Емкость батареи	4930 мА·ч
Вес	Около 3,09 кг
Номинальное напряжение аккумулятора	14,76 В
Номинальный вход	24 В  1,5 А МАКС.
Номинальная мощность	45 Вт

Автоматически опустошаемая база

Модель	ZD21
Номинальное входное напряжение	220-240 В перем. тока, 50/60 Гц
Номинальный выход	24 В  1,5 А МАКС.
Номинальная мощность	950 Вт
Габариты	220x180x380 мм

Вся информация, включая, помимо прочего, формулировки, изображения и графики, является собственностью компании Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (далее именуемой EZVIZ). Никакая часть настоящего руководства пользователя (в дальнейшем называемого «Руководство») не может быть воспроизведена, скопирована, переведена или передана в любой форме или любыми средствами без предварительного письменного разрешения компании EZVIZ. Если иное не указано, EZVIZ не дает никаких гарантий, поручительств или заявлений, прямо выраженных или подразумеваемых, в отношении Руководства.

О данном Руководстве

В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Актуальную версию см. на веб-сайте  (http://www.ezviz.com).

История редакций

Новая версия — январь 2024 г.

Признание товарных знаков

, , и все другие торговые марки и логотипы EZVIZ являются собственностью компании EZVIZ в различных юрисдикциях. Другие торговые марки и логотипы, упоминаемые в настоящем руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Заявление об ограничении ответственности

В СТЕПЕНИ, МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ОПИСЫВАЕМОЕ ЗДЕСЬ ИЗДЕЛИЕ, А ТАКЖЕ ПРИЛАГАЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ И АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ «КАК ЕСТЬ», С ВОЗМОЖНЫМИ ОШИБКАМИ И НЕТОЧНОСТЯМИ. КОМПАНИЯ EZVIZ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ КАЧЕСТВА, СООТВЕТСТВИЯ УКАЗАННЫМ ЦЕЛЯМ И ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН. КОМПАНИЯ EZVIZ, А ТАКЖЕ ЕЕ ДИРЕКТОРА, СОТРУДНИКИ И ПРЕДСТАВИТЕЛИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ) В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ EZVIZ БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ПРЕДУСМОТРЕНО ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ ОБЩАЯ СУММА МАТЕРИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ EZVIZ НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ ПЕРВОНАЧАЛЬНУЮ СТОИМОСТЬ ИЗДЕЛИЯ.

EZVIZ НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТРАВМЫ ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ СОБСТВЕННОСТИ В РЕЗУЛЬТАТЕ СБОЯ В РАБОТЕ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ОТКАЗА В ОБСЛУЖИВАНИИ, ПРИЧИНОЙ КОТОРЫХ В СВОЮ ОЧЕРЕДЬ СТАЛО СЛЕДУЮЩЕЕ:

А) НЕНАДЛЕЖАЩАЯ УСТАНОВКА ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ; Б) ЗАЩИТА ГОСУДАРСТВЕННЫХ ИЛИ ОБЩЕСТВЕННЫХ ИНТЕРЕСОВ; В) ФОРС-МАЖОР; Г) ВАШИ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТОРОННИХ УСТРОЙСТВ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПРИЛОЖЕНИЙ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА С ДОСТУПОМ В ИНТЕРНЕТ НЕСЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. КОМПАНИЯ EZVIZ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, КОМПЬЮТЕРНЫМИ ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО. ЗАКОНЫ О ВИДЕОНАБЛЮДЕНИИ И ЗАЩИТЕ ДАННЫХ ОПРЕДЕЛЯЮТСЯ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ЮРИСДИКЦИЕЙ. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ПРИМЕНИМЫЕ ЗАКОНЫ ВАШЕЙ ЮРИСДИКЦИИ СОБЛЮДАЮТСЯ. КОМПАНИЯ EZVIZ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ В НЕЗАКОННЫХ ЦЕЛЯХ.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ ИЗЛОЖЕННЫМИ ВЫШЕ ПОЛОЖЕНИЯМИ И ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРЕИМУЩЕСТВЕННУЮ СИЛУ.

Содержание

Обзор	9
Комплектация	9
Основное устройство	10
Краткое руководство	14
Подготовка	14
Подключение автоматически опустошаемой базы к источнику питания	14
Снятие защитных вставок	15
Зарядка	15
Добавление чистой воды	17
Установка модуля для влажной уборки	18
Загрузка приложения EZVIZ	18
Добавление робота-пылесоса в приложение EZVIZ	19
Запуск Уборки	19
Операции в приложении EZVIZ	20
Основные операции	20
Включение/выключение питания	20
Остановка уборки	21
Спящий режим	21
Сброс системы	21
Текущее техобслуживание	21
Удаление мусора из RE5P	22
Очистка/замена модуля для влажной уборки	23
Резервуар для чистой воды	24
Очистка основной щетки	24
Очистка/замена боковой щетки	25
Очистка универсального колесика	26
Очистка датчиков	27
Очистка зарядных электродов	27
Замена мешка-пылесборника	28
Очистка пылевого канала	28

Часто задаваемые вопросы (FAQ) 29

Список неисправностей..... 32

Приложение 33

Меры по обеспечению экологической безопасности 33

Обзор

Комплектация



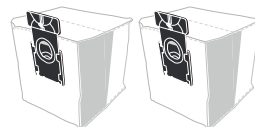
Робот-пылесос (1 шт.)
(также именуемый «прибор»)



Автоматически опустошаемая база
(1 шт.)



Боковая щетка (2 шт.)
(предустановленный)



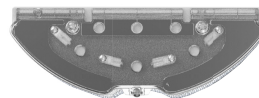
Одноразовый мешок-пылесборник
(2 шт.)
(предустановленный)



Инструмент для очистки (1 шт.)



Высокоэффективный фильтр (2 шт.)
(предустановленный)



Модуль для влажной уборки в сборе
(1 шт.)



Тряпка модуля для влажной уборки
(1 шт.)



Краткое руководство по началу
работы (2 шт.)



Нормативная информация (1 шт.)

 Внешний вид приобретенного вами устройства может отличаться от приведенного здесь схематического рисунка.

Основное устройство

Робот



Выключатель питания

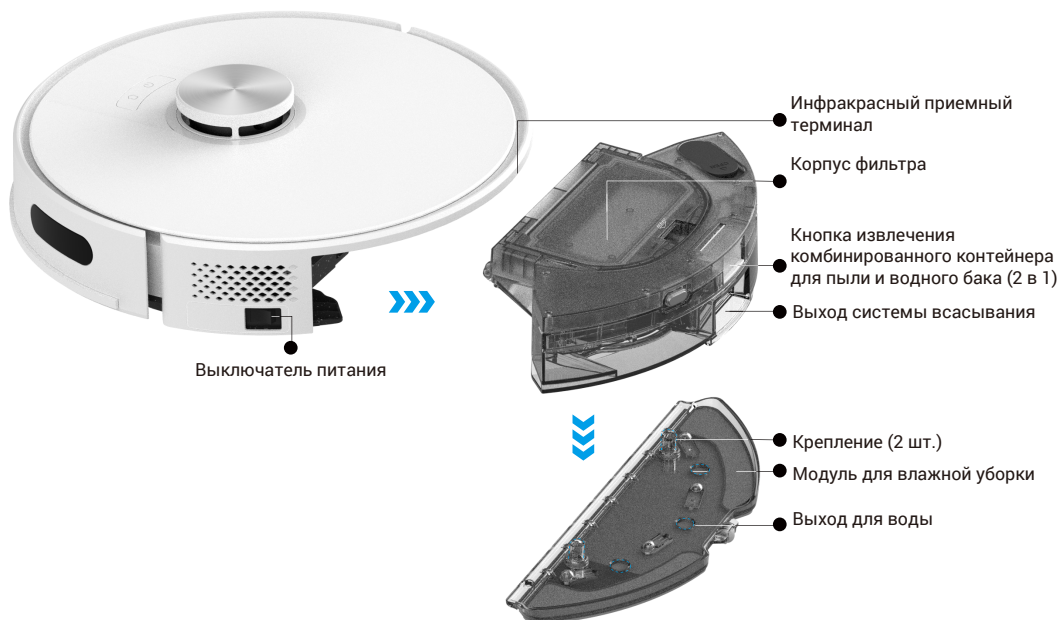
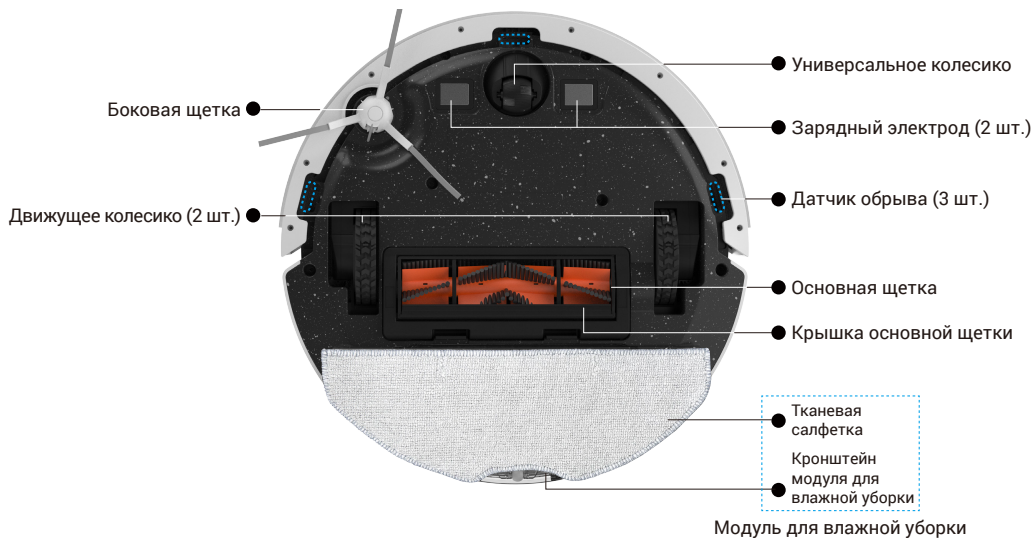
При первом использовании переведите выключатель питания из положения «О» в положение «I».

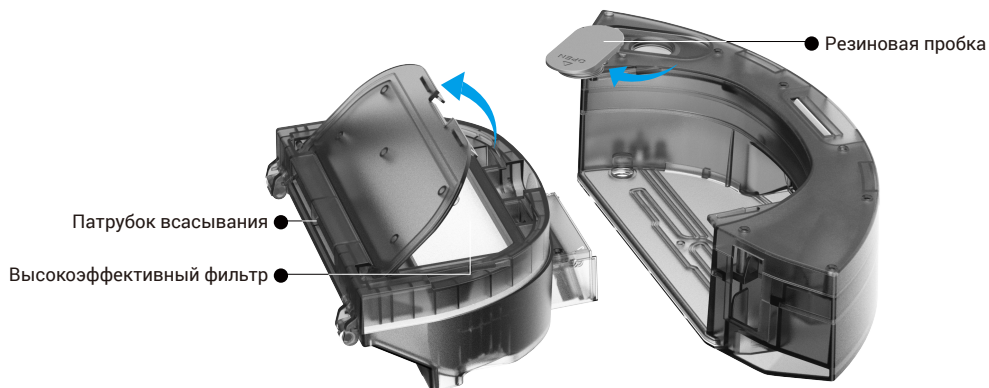
Кнопка

	Кнопка подзарядки	Нажать один раз: возврат к зарядке
	Кнопка уборки/включения и выключения	- Нажать один раз: Включение робота/запуск полной уборки дома (из режима ожидания) - Нажать два раза: запуск уборки в фиксированной точке - Нажать и удерживать 4 с: отключение робота
	Кнопка уборки/включения и выключения + кнопка подзарядки	- Нажать и удерживать 4 с: режим конфигурации сети - Нажать и удерживать 15 сек.: восстановление заводских настроек

Индикатор питания

	Индикатор питания (на кнопке уборки / включения и выключения и кнопке подзарядки)	- Белый: заряд батареи ≥ 20% - Розовый: заряд батареи < 20% - Красный: ошибка или сбой - Медленно мигает белым: зарядка
--	---	--

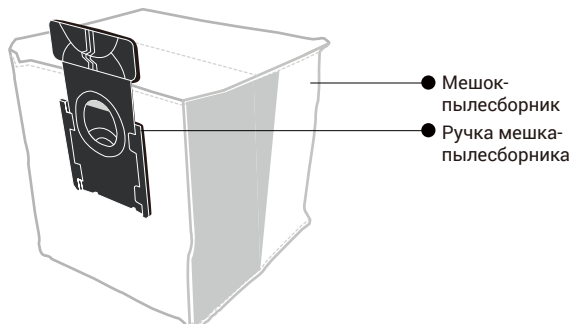




Автоматически опустошаемая база



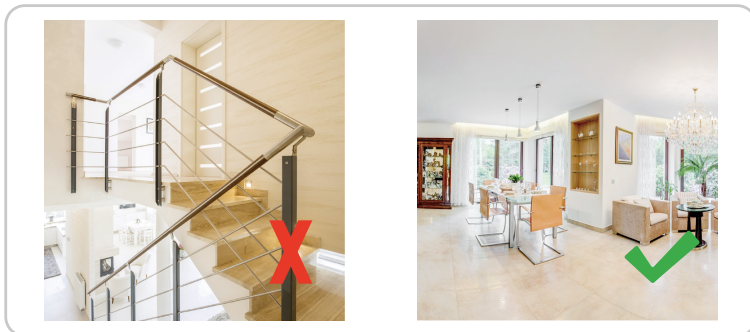
Элемент	Описание	
Светодиодный индикатор автоматически опустошаемой базы		Постоянно горит белым: режим ожидания
		Выключено: робот-пылесос и автоматически опустошаемая база подключены верно/ автоматически опустошаемая база находится в спящем режиме
		Постоянно светится красным: мешок-пылесборник отсутствует
		Быстро мигает красным: неисправное состояние



Краткое руководство

Подготовка

Старайтесь не использовать прибор в помещениях с лестницей (если это неизбежно, установите ограждение) и перед использованием постарайтесь убрать препятствия на полу.



Подключение автоматически опустошаемой базы к источнику питания

Установите автоматически опустошаемую базу в точке, к которой робот-пылесос может легко получить доступ. Рекомендуется установить автоматически опустошаемую базу у стены на твердой ровной поверхности, но не на ковре.



- Во избежание повреждения автоматически опустошаемой базы внешним теплом не располагайте ее рядом с радиаторами, нагревателями, каминами и пр.
- Чтобы зарядка осуществлялась нормально, не располагайте автоматически опустошаемую базу там, где она может подвергнуться воздействию прямого солнечного света, дождя, снега или влаги.

Снятие защитных вставок

Перед использованием снимите защитные вставки с обеих сторон переднего бампера, а также все защитные пленки с робота-пылесоса и автоматически опустошаемой базы.



Зарядка

1. При первом использовании переведите **выключатель питания** в положение «I», чтобы включить робота.



2. Установите робот-пылесос на автоматически опустошаемой базе и совместите его с зарядными электродами. Зарядка начнется, когда индикатор автоматически опустошаемой базы погаснет, а индикатор питания начнет медленно мигать белым.



3. Автоматическая подзарядка: робот-пылесос автоматически вернется для подзарядки после завершения задачи по уборке. Также вы можете включить ее, как показано на рисунке ниже.



- Для нормальной эксплуатации робот-пылесос должен быть полностью заряжен (примерно за 5 часов).
- Если робот-пылесос застрял или не может найти автоматически опустошаемую базу, вручную верните робот-пылесос на автоматически опустошаемую базу.
- Если робот заряжается или находится в режиме ожидания, снимите модуль для влажной уборки.
- Когда влажная уборка приостанавливается или завершается, робот автоматически отключает подачу воды. При этом тряпка модуля для влажной уборки остается влажной, поэтому ее следует своевременно убирать и не оставлять надолго.
- Во избежание повреждения деревянного пола снимайте модуль для влажной уборки сразу же после завершения уборки.

Добавление чистой воды

Извлеките совмещенный пылесборник и водяной бак (2 в 1).



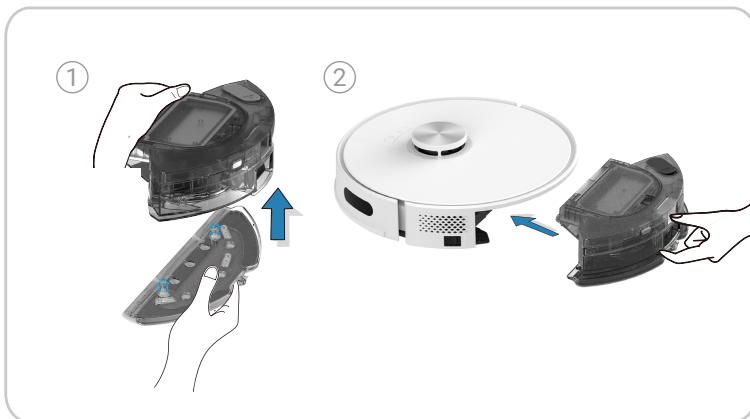
Вытащите резиновую пробку и налейте чистую воду в бак.

- Во избежание появления коррозии в роботе не добавляйте дезинфицирующее средство.
- После добавления воды протрите контакт зарядки на совмещенном пылесборнике и водяном баке (2 в 1).



Установка модуля для влажной уборки

1. Совместите кронштейн модуля для влажной уборки с точкой, показанной на рисунке, и нажмите вниз. При правильной установке раздастся щелчок.
2. Установите совмещенный пылесборник и водяной бак (2 в 1) обратно в робота.



Загрузка приложения EZVIZ



1. Подключите мобильный телефон к сети Wi-Fi (поддержка только для сетей Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц).
2. Найдите приложение EZVIZ по запросу «EZVIZ» в App Store или Google Play™, загрузите и установите его.
3. Запустите приложение и зарегистрируйте аккаунт пользователя в EZVIZ.

- Если вы уже используете приложение, убедитесь, что установлена его последняя версия. Чтобы проверить наличие доступных обновлений, перейдите в App Store или Google Play™ и введите в строку поиска «EZVIZ».
- Фактический процесс может отличаться из-за регулярных обновлений приложения. Следуйте указаниям в приложении.

Добавление робота-пылесоса в приложение EZVIZ

1. Войдите в свою учетную запись через приложение EZVIZ, нажмите на значок добавления устройства. Отобразится интерфейс сканирования QR-кодов.
2. Нажмите и удерживайте в течение 4 с  +  на роботе. Индикатор питания должен начать мигать белым, и вы услышите голосовую подсказку о начале настройки конфигурации сети.
3. Отсканируйте QR-код на корпусе робота-пылесоса, а затем завершите настройку сети и добавление прибора согласно подсказкам интерфейса.

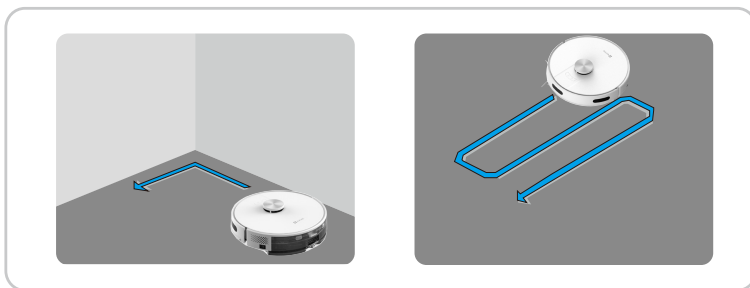
- Перед подключением к Wi-Fi обеспечьте следующее:
 1. Робот-пылесос должен иметь достаточный уровень заряда (более 20%) или должен быть подключен к автоматически опустошаемой базе.
 2. Робот-пылесос следует подключить к сети Wi-Fi 2,4 ГГц; он не поддерживает Wi-Fi 5 ГГц.
- При сбое подключения к Wi-Fi или желании подключить робот-пылесос к другой сети Wi-Fi нажмите и удерживайте  +  в течение 4 с. После этого робот-пылесос будет перезапущен, и вы сможете снова добавить его в приложение EZVIZ.



Запуск Уборки

Нажмите кнопку  для запуска режима полной уборки дома.

Рекомендуется запускать режим полной уборки дома, когда робот-пылесос расположен на автоматически опустошаемой базе. Робот-пылесос покинет автоматически опустошаемую базу, проведет уборку вдоль стен, а затем пройдет по площади по зигзагообразному маршруту.



- Не отключайте питание выключателем во время уборки. В противном случае данные робота-пылесоса не сохранятся.
- Если заряд батареи слишком низок для запуска уборки, сначала зарядите прибор.
- Не перемещайте автоматически опустошаемую базу во время уборки и следите за тем, чтобы она была включена. В противном случае робот-пылесос может не вернуться для зарядки.
- По умолчанию в режиме полной уборки дома робот-пылесос выполнит уборку дважды, если площадь менее 10 квадратных метров.

Операции в приложении EZVIZ

- 1 Интерфейс приложения может изменяться по мере обновления версий, и приоритетным будет интерфейс приложения, установленного на вашем телефоне.

Уборка по дистанционному управлению

Приложение EZVIZ поддерживает уборку по дистанционному управлению и отправляет робот-пылесос в зону уборки.

Карта уборки

Редактирование карты (деление, объединение, создание зон, имена комнат, зона с запретом на движение, невидимая стена), зонирование карты, отображение ковра, отображение маршрута уборки в реальном времени и сохранение нескольких карт.

Способ уборки

Общая уборка, пользовательская уборка, запланированная уборка, уборка заданной комнаты и уборка зоны.

Настройки уборки

Настройка мощности всасывания, настройка объема воды, настройка последовательности уборки, усиленный режим для ковров.

Отображение информации

История уборки, мощность пылесоса, расходные материалы и обслуживание.

Дополнительные функции

Обновление встроенного ПО, регулировка громкости, режим «Не беспокоить» и т. д.

Основные операции

Включение/выключение питания

Перед включением или отключением робота-пылесоса отсоедините его от автоматически опустошаемой базы.

Включение Нажмите один раз кнопку  на панели управления.
питания:

Выключение Когда робот-пылесос находится не на автоматически опустошаемой
устройства: базе, нажмите кнопку  на панели управления и удерживайте ее 4 сек.

- 1 Если робот-пылесос не отреагирует, переведите выключатель питания из положения «I» в положение «O», чтобы отключить прибор принудительно.
- Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, переведите выключатель питания в положение «O».
- Если выключатель питания находится в положении «O», робот-пылесос будет включаться автоматически при помещении на автоматически опустошаемую базу и отключаться при удалении с базы.



Остановка уборки

Нажмите , чтобы приостановить робот-пылесос во время уборки. При нажатии  во время уборки робот-пылесос будет останавливаться, а при нажатии кнопки повторно робот-пылесос будет возвращаться на автоматически опустошаемую базу.

Спящий режим

Существуют два способа автоматического перехода робота-пылесоса в спящий режим:

- робот-пылесос неактивен, и автоматически опустошаемая база не подключена в течение 10 минут.
- отсутствуют операции в течение 10 минут после полной зарядки робота-пылесоса.

 В спящем режиме робот-пылесос находится в состоянии низкого энергопотребления.

Сброс системы

В режиме ожидания нажмите и удерживайте  и кнопку  в течение 15 сек., чтобы сбросить систему. После сброса системы на роботе-пылесосе будут восстановлены заводские настройки.

 В режиме ожидания робот-пылесос остановит выполнение текущей задачи.

Текущее техобслуживание

Для поддержания устройства в исправном состоянии выполняйте его техническое обслуживание и заменяйте сменные части со следующей частотой:

Элемент робота-пылесоса	Частота технического обслуживания	Частота замены
Боковая щетка	Каждые 2 нед.	Каждые 6-12 мес.
Основная щетка	1 раз в неделю	Каждые 6-12 мес.
Высокоэффективный фильтр	1 раз в неделю	Каждые 3-6 мес.
Датчик края Датчик препятствий Датчик обрыва Инфракрасный приемный терминал Амортизатор Зарядный электрод Универсальное/движущее колесико	1 раз в неделю	/
Мешок-пылесборник	Около 90 дней	Около 90 дней
Тканевая салфетка	/	Каждые 3-6 мес.

-  Перед выполнением задач по уборке и техническому обслуживанию робота-пылесоса выключите робот-пылесос и отключите автоматически опустошаемую базу.
- В целях удобства обслуживания комплект поставки включает многофункциональный инструмент для очистки. Аккуратно обращайтесь с инструментом для очистки, поскольку у него острые края.
- Компания EZVIZ производит различные сменные детали и фитинги. Дополнительную информацию см. на сайте www.ezviz.com.
- Аксессуары считаются расходными материалами, и рекомендуется проводить регулярное обслуживание и замену. Из-за особенностей износа они не подпадают под стандартный гарантийный период продукта.

Удаление мусора из RE5P

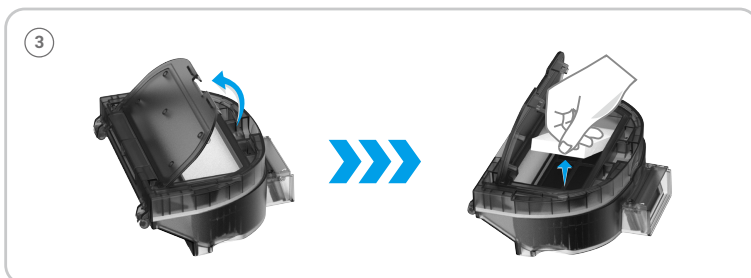
Вытащите совмещенный пылесборник и водяной бак (2 в 1), затем извлеките пылесборник.



Откройте верхнюю крышку контейнера для пыли и вывалите мусор.

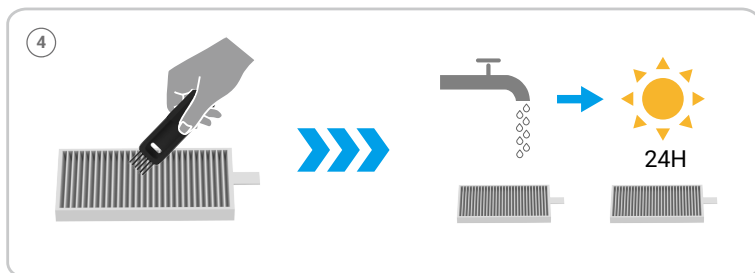


Извлеките фильтр из контейнера для пыли.

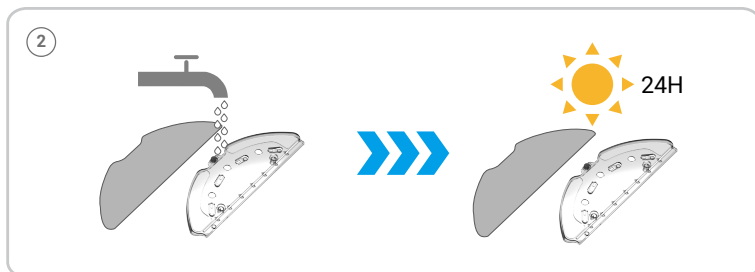


Очистите фильтр с помощью специального инструмента и при необходимости тщательно промойте фильтр и контейнер для пыли водой. Затем тщательно просушите все очищенные элементы.

 Не мойте горячей водой или моющим средством.

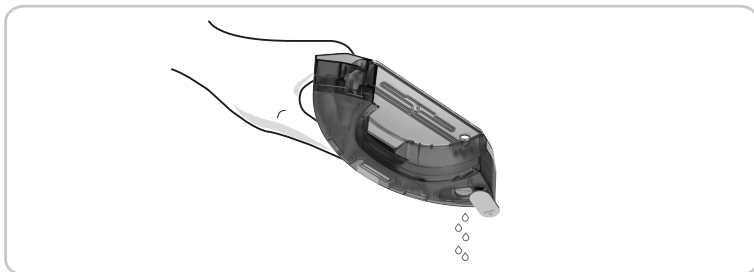


Очистка/замена модуля для влажной уборки



Резервуар для чистой воды

Если робот-пылесос не будет использоваться в течение длительного времени, слейте воду из водяного бака.

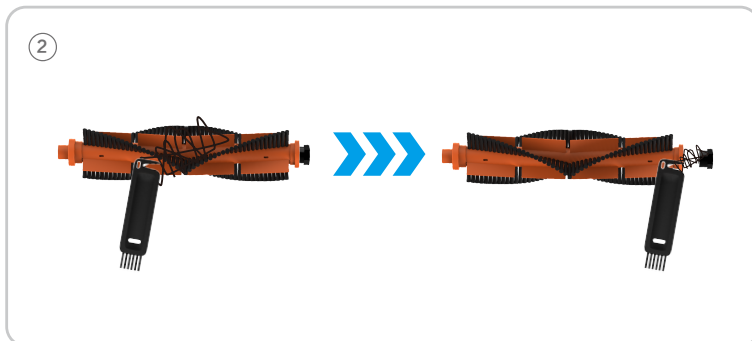


Очистка основной щетки

Нажмите на пряжки, чтобы извлечь основную щетку и ее крышку.

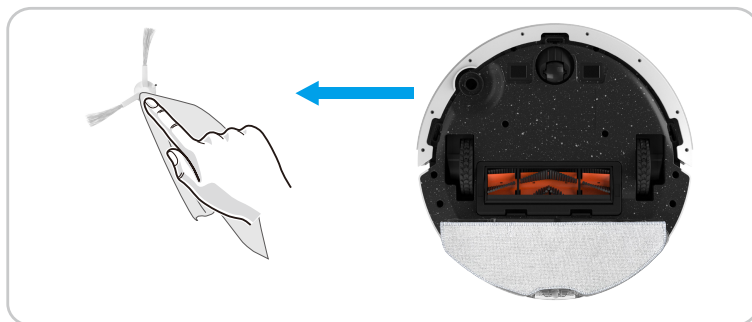


С помощью лезвия на инструменте для очистки срежьте волосы, скопившиеся у основной щетки. Снимите ролик с одного конца основной щетки для его очистки. Затем установите основную щетку на место.

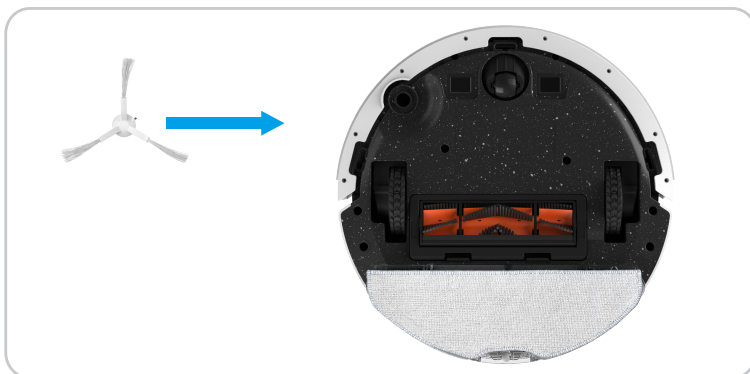


Очистка/замена боковой щетки

Извлеките боковую щетку и затем очистите ее от такого мусора, как волосы.



Извлеките старую боковую щетку, а затем вставьте новую в необходимое положение.



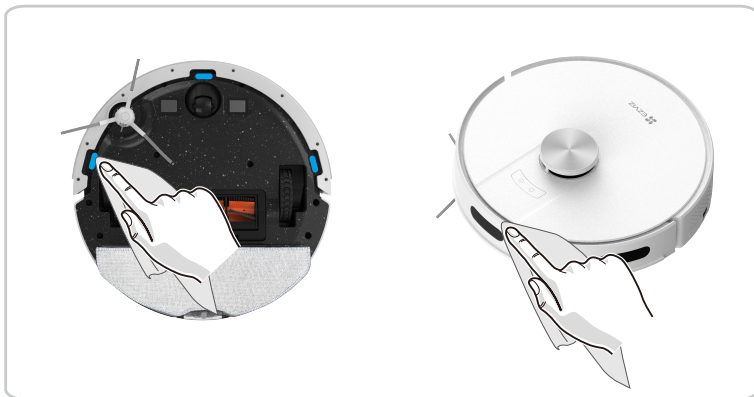
Очистка универсального колесика

- ① Извлеките универсальное колесико рукой, очистите его с помощью инструмента для очистки, а затем установите его на место.
- ② Очистите движущие колесики с помощью скрытого инструмента для очистки.



Очистка датчиков

Сотрите пыль мягкой сухой тканью или щеткой для чистки.



Очистка зарядных электродов

Сотрите пыль с зарядных электродов мягкой сухой тканью или щеткой для чистки.

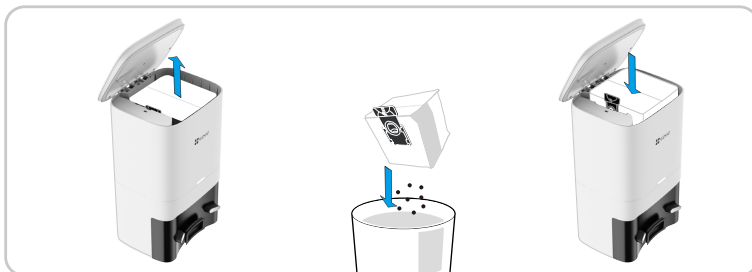


Замена мешка-пылесборника

При заполнении мешка-пылесборника светодиодный индикатор автоматически опустошаемой базы мигает красным.

- ① Откройте верхнюю крышку и извлеките мешок-пылесборник, потянув за ручку.
- ② Установите новый мешок и закройте верхнюю крышку.

 Запрещено неаккуратно выполнять операцию.



Очистка пылевого канала

Если после замены мешка-пылесборника светодиодный индикатор на автоматически опустошаемой базе мигает красным, рекомендуется извлечь вилку из розетки и перевернуть автоматически опустошаемую базу для проверки, не заблокирован ли пылевой канал мусором.

С помощью отвертки снимите прозрачную крышку пылевого канала и очистите его от мусора.

 Запрещено неаккуратно выполнять операцию.



Часто задаваемые вопросы (FAQ)

Неисправность	Решение
Сбой запуска	Низкий заряд батареи. Поместите робот-пылесос на автоматически опустошаемую базу, совместите его с зарядными электродами и переведите выключатель питания в положение «I». (Если прибор полностью разряжен, то до автоматического запуска его необходимо заряжать в течение какого-то времени).
	Температура окружающей среды слишком низкая (ниже 0°C) или высокая (выше 50°C). Используйте прибор в диапазоне температур окружающей среды 0-40°C.
	Убедитесь, что выключатель питания на боковой стороне робота-пылесоса переведен в положение «включено».
Сбой зарядки	Извлеките робот-пылесос и проверьте, горит ли индикатор на автоматически опустошаемой базе. Убедитесь, что подключены оба конца адаптера питания автоматически опустошаемой базы.
	Слабый контакт. Очистите пружинные контакты на автоматически опустошаемой базе и зарядные электроды на корпусе робота-пылесоса.
	Убедитесь, что выключатель питания на боковой стороне робота-пылесоса переведен в положение «включено».
Сбой подзарядки	Наличие множества препятствий рядом с автоматически опустошаемой базой. Разместите автоматически опустошаемую базу в открытой зоне.
	Робот-пылесос расположен далеко от автоматически опустошаемой базы. Поместите робот-пылесос рядом с автоматически опустошаемой базой и повторите попытку.
Сбой эксплуатации	Выключите и перезапустите прибор.
Нехарактерный шум при уборке	У основной или боковой щетки или колесиков мог скопиться мусор. Произведите очистку после выключения.
Сниженная эффективность уборки или появление загрязнений	Контейнер для пыли заполнен. Опустошите его.
	Фильтр засорен. Очистите или замените фильтр.
	У основной щетки скопился мусор. Очистите основную щетку.
	У всасывающего отверстия скопился мусор. Извлеките контейнер для пыли и очистите его.

Неисправность	Решение
Не удалось подключиться к Wi-Fi	Плохой сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот-пылесос расположен в зоне сильного сигнала Wi-Fi.
	Ошибка подключения к Wi-Fi. Сбросьте соединение с Wi-Fi, загрузите самую свежую версию приложения EZVIZ и повторите попытку.
	Неверный пароль.
	Маршрутизатор работает на 5 ГГц, но робот-пылесос поддерживает только 2,4 ГГц.
Запланированная уборка не запускается	Низкий заряд батареи. Запланированная уборка начнется, если оставшийся заряд батареи составляет $\geq 20\%$.
Потребляет ли робот-пылесос электроэнергию, если он постоянно расположен на автоматически опустошаемой базе?	Когда робот-пылесос постоянно расположен на автоматически опустошаемой базе, энергопотребление крайне низкое, что помогает поддерживать батарею в оптимальном рабочем состоянии.
Нужно ли заряжать робот-пылесос в течение 16 часов для первых трех применений?	У литиевой батареи нет эффекта памяти при использовании, поэтому не нужно ждать полной зарядки.
После возвращения робота-пылесоса на автоматически опустошаемую базу сбор пыли не запускается	Проверьте, включена ли надлежащим образом автоматически опустошаемая база. Когда робот-пылесос автоматически вернется для подзарядки после уборки продолжительностью более 5 минут, начнется автоматический сбор пыли.
	Если светодиодный индикатор автоматически опустошаемой базы мигает красным, проверьте следующее: • закрыта ли надлежащим образом верхняя крышка автоматически опустошаемой базы; • установлен ли мешок-пылесборник на автоматически опустошаемой базе;
	В целях бесперебойного сбора пыли рекомендуется автоматически подзаряжать робот-пылесос после уборки (ручное перемещение робота-пылесоса на автоматически опустошаемую базу приведет к нестабильному подключению, что повлияет на сбор пыли).
	Регулярно проверяйте, заполнен ли мешок-пылесборник: переполненный мешок-пылесборник может лопнуть, закупорить трубу для сбора пыли и привести к поломке автоматически опустошаемой базы.
	Если проблема не будет устранена после выполнения предложенных мер, причина может заключаться в неисправности компонентов. Обратитесь в отдел обслуживания клиентов.

Неисправность	Решение
Автоматический сбор пыли прерывается после запуска или сбор мусора недостаточно тщателен	Проверьте, не заполнен ли контейнер для пыли. Если заполнен, замените его.
	Выпускное отверстие контейнера для пыли засорено мусором, из-за чего полное раскрытие заслонки контейнера для пыли невозможно.
	Проверьте, не заблокирован ли воздуховод автоматически очищаемой базы.
	Во время сбора пыли робот-пылесос перемещается (не перемещайте робот-пылесос во время сбора пыли в связи с возможными повреждениями).
	В контейнере для пыли робота-пылесоса может быть вода, из-за чего пыль будет нелегко убрать. Постарайтесь предотвратить всасывание роботом-пылесосом слишком большого объема воды, что может повлиять на эффективность сбора пыли.
Внутренняя камера для контейнера для пыли автоматически опустошаемой базы загрязнена	Мелкие частицы будут проходить через контейнер для пыли и скапливаться на внутренней стене отсека. Регулярно убирайте их.
	Возможно, контейнер для пыли поврежден. Проверьте и замените при необходимости
	Значительное скопление загрязнений во внутренней камере оказывает определенное воздействие на работу вентилятора и датчика давления воздуха. Рекомендуется регулярно убирать мусор во внутренней камере.



Для получения дополнительной информации о роботе-пылесосе посетите сайт www.ezviz.com/ru.

Список неисправностей

Индикатор питания будет мигать красным, а зуммер издаст звуковой сигнал в случае сбоя в эксплуатации робота-пылесоса. Информацию об устранении неисправностей см. в таблице ниже.

Голосовые инструкции	Решения
Ошибка 1: Сбой батареи Обратитесь к руководству пользователя или приложению EZVIZ	• Откройте крышку отсека батарей, убедитесь, что батарея присоединена хорошо и попробуйте перезапустить робот-пылесос. • Температура аккумулятора слишком высокая или низкая. Перед началом работы подождите, пока температура батареи не нормализуется (0°C~40°C/32°F~104°F)
Ошибка 2: Проблема с колесиком Обратитесь к руководству пользователя или приложению EZVIZ	Проверьте, не застряли ли в колесике посторонние предметы, и попробуйте перезапустить робот-пылесос.
Ошибка 3: Проблема с боковой щеткой Обратитесь к руководству пользователя или приложению EZVIZ	Проверьте, не застряли ли в боковой щетке посторонние предметы, и попробуйте перезапустить робот-пылесос.
Ошибка 4: Сбой вентилятора Обратитесь к руководству пользователя или приложению EZVIZ	• Проверьте, не застряли ли в вентиляторе посторонние предметы, и попробуйте перезапустить робот-пылесос. • Очистите контейнер для пыли и фильтры, а затем перезапустите робот-пылесос.
Ошибка 5: Проблема с главной щеткой Обратитесь к руководству пользователя или приложению EZVIZ	Извлеките ее, а затем очистите ее, крепления, крышку, а также всасывающий патрубков. После очистки попробуйте перезапустить робот-пылесос.
Ошибка 6: Проблема с водяным насосом Обратитесь к руководству пользователя или приложению EZVIZ	Очистите водяной бак, соединения насоса на водяном баке и роботе, выход для воды в нижней части робота, а также проверьте модуль для влажной уборки. После очистки попробуйте перезапустить робот-пылесос.
Ошибка 7: Проблема с лазерным датчиком Обратитесь к руководству пользователя или приложению EZVIZ	Убедитесь, что в лазерном датчике нет посторонних объектов и перезапустите робот-пылесос после уборки.
Ошибка 9: Проблема с зарядкой Очистите поверхность зарядного контакта.	• Проверьте область зарядки на предмет загрязнений и очистите зарядные контакты. • Проверьте правильность установки батареи.
Ошибка 10: Проблема с роботом Отключите и перезапустите робот-пылесос.	Переведите выключатель питания сначала в положение «О», а затем в положение «I», после чего попробуйте перезапустить робот-пылесос.
Ошибка 12: Отклонение от нормальной работы Убедитесь, что выключатель питания находится в положении «включено».	Переведите выключатель в положение «включено».

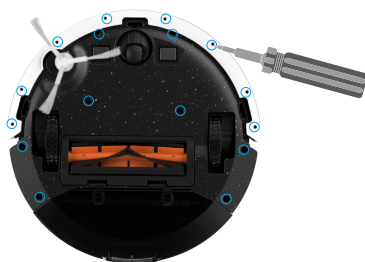
Если соответствующие неисправности не получается устранить указанными выше способами, см. сайт www.ezviz.com/ru.

Меры по обеспечению экологической безопасности

Химические вещества, содержащиеся во встроенной литий-ионной батарее данного прибора, могут вызывать загрязнение окружающей среды. Перед утилизацией извлеките батарею и сдайте ее в специализированную точку для централизованной утилизации.

Шаги по извлечению батареи (следующая информация применима только в случае утилизации прибора, а не в рамках повседневной эксплуатации):

1. Запустите робот-пылесос и дайте ему поработать, пока его батарея не разрядится и не потребуются подзарядка на автоматически опустошаемой базе.
2. Выключите робот-пылесос, а затем снимите боковую щетку и контейнер для пыли.
3. Переверните робот-пылесос и выкрутите винты в нижней части.
4. Снимите крышку батарейного отсека.
5. Достаньте батарею.



- При разборке батареи убедитесь, что она разряжена, а автоматически опустошаемая база отключена.
- Разберите весь батарейный блок и не повреждайте его корпус во избежание короткого замыкания или утечки опасных веществ.
- Если на поверхности батареи есть выделяемая жидкость и вы случайно к ней прикоснулись, промойте кожу большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Данное прибор не следует выбрасывать по истечении срока годности или из-за невозможности восстановления в результате ремонта. Передайте его предприятию, имеющему право утилизировать отходы электрического и электронного оборудования. Для выбора надлежащего способа см. национальные и местные правила утилизации отходов электрического и электронного оборудования.